

		SENNEHEISER	EN
			
			
Bluetooth® headset <div>PRESENCE</div>			
Bluetooth® dongle <div>BTD 800 USB</div>			
			
			
EN Safety Guide	FI Turvaohjeet	FR Guide sécurité	IT Guida alla sicurezza
DE Sicherheitshinweise	PL Instrukcje bezpieczeństwa	RU Руководство по безопасности	ZH 安全指南
ES Guía de seguridad	TW 安全指南	TR Güvenlik Kılavuzu	JA 安全ガイド
PT Guia de Segurança	UK Інструкція з безпеки	ID Panduan Keselamatan	KO 안전 가이드
NL Veiligheidsjds	TH คู่มือความปลอดภัย	DA Sikkerhedsvejledning	SV Säkerhetsguide

EN Safety Guide	FI Turvaohjeet	FR Guide sécurité	IT Guida alla sicurezza
DE Sicherheitshinweise	PL Instrukcje bezpieczeństwa	RU Руководство по безопасности	ZH 安全指南
ES Guía de seguridad	TW 安全指南	TR Güvenlik Kılavuzu	JA 安全ガイド
PT Guia de Segurança	UK Інструкція з безпеки	ID Panduan Keselamatan	KO 안전 가이드

WARNING			
In extreme cases, abuse or misuse of Lithium-Polymer battery pack can lead to: <ul style="list-style-type: none">explosion fire			 <ul style="list-style-type: none">heat smoke or gas
	Switch rechargeable battery-powered products off after use.		
	Only charge rechargeable batteries at ambient temperatures between 10 °C/50 °F and 40 °C/104 °F.		
	When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every 3 months).		
	Do not mutilate or dismantle.		
	Do not heat above +70 °C/158 °F, e.g. do not expose to sunlight or throw into a fire.		

Intended use/Liability

This headset is an accessory for mobile phones or any Bluetooth compliant device with a "hands free profile" (HFP), a "headset profile" (HSP) or the "advanced audio distribution profile" (A2DP). It is intended for wireless communication via Bluetooth connection.

It is considered improper use when this product is used for any application not mentioned in the associated product guides.

DSEA does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories. DSEA is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

DSEA is not liable for damages resulting from the loss of connection due to fully discharged or over aged rechargeable batteries or exceeding the Bluetooth transmission range.

Manufacturer Declarations

Warranty

DSEA A/S gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.eposaudio.com or contact your DSEA partner.

DSEA product warranty FOR AUSTRALIA ONLY
DSEA goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any liability of DSEA which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.
To make a claim under this warranty, contact Demant Sound Australia Pty Ltd Service, Level 4, Building B 11 Talavera Road, Macquarie Park NSW Australia 2113. Phone: +61744103360 E-mail: help@eposaudio.com
All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.
The DSEA International Warranty is provided by Demant Sound Australia Pty Ltd, Service, Level 4, Building B, 11 Talavera Road, Macquarie Park, NSW Australia 2113.

Dimensions (W x H x D)	approx. 51 x 19 x 23 mm / 2.01 x 0.75 x 0.91 in
Weight without ear hook	approx. 13 g / 0,46 oz / 0.03 lbs
Standby time	up to 14 days
Talk time	up to 10 hours
Charging time	1 h 20 min
Max. charging voltage	5 V / max. current 150 mA
Rechargeable battery (built-in)	Lithium Polymer / 3.7 V / 120 mA
Speaker type	dynamic, neodymium magnet
Speaker frequency response	150 – 6.800 Hz (Wideband) 300 – 3.400 Hz (Narrowband) 100 – 15.000 Hz (A2DP/Music)
Characteristic sound pressure level	max. 118 dB SPL (ERP) @ 1 kHz
Microphone type	3 digital MEMS microphones
Microphone frequency response	150 – 6.800 Hz (Wideband) 300 – 3.400 Hz (Narrowband)
Connectors	USB-C socket or Micro-USB socket

Bluetooth® dongle BTD 800 USB	
Dimensions (W x H x D)	22 x 16 x 6 mm / 0,87 x 0,63 x 0,24 in
Weight	approx. 2 g / 0,07 oz / 0,004 lbs
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

Bluetooth

Bluetooth	Headset: version 4.0/class 1 Dongle: version 4.2/class 1
Frequency range	up to 25 m (device dependent)
Transmission frequency	2402 MHz to 2480 MHz
Profiles	HSP Headset Profile (version 1.2), HFP Handsfree Profile (version 1.7) A2DP Advanced Audio Distribution Profile (version 1.3) BTD 800 USB only: AVRCP Audio Video Remote Control Profile (version 1.6)
Output power	Headset: max. 10 dBm Dongle: max. 8 dBm
Typical sensitivity	Headset: -89 dBm Dongle: -89 dBm

General data	
Ambient temperature	Operation: +10 °C (+50 °F) to +40 °C (+104 °F) Storage: -20 °C (-4 °F) to +60 °C (+140 °F)
Relative humidity	Operation: 20 to 85%, non-condensing Storage: 10 to 95%, non-condensing

Model overview: PRESENCE, BTD 800 USB

DE			
			
			
			
			
			
			
			
			
			

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen an Dritte weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.
- Benutzen Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die **Bluetooth®**-Technologie gestattet ist. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Produkts die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften!

- Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Hörgehäuse und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs), da das Produkt permanente Magnetfelder erzeugt.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörtüte von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erststungsgefahr zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).
- Tragen Sie das Headset nicht beim Laufen, da sich der Akku erwärmen kann.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Halten Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Hörgehäuse und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs), da das Produkt permanente Magnetfelder erzeugt.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörtüte von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erststungsgefahr zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).
- Tragen Sie das Headset nicht beim Laufen, da sich der Akku erwärmen kann.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich die von DSEA mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/ Zubehörtteile/ Ersatzteile.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Sicherheitshinweise für Lithium-Polymer-Akkus

WARNING			
Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßen Gebrauch der Lithium-Polymer-Akkus besteht in extremen Fällen die Gefahr von: <ul style="list-style-type: none">Explosion Feuerentwicklung			 <ul style="list-style-type: none">Hitzentwicklung Rauch- oder Gasentwicklung
	Schalten Sie aufgeladene Produkte nach dem Gebrauch aus.		
	Laden Sie die Akkus bei einer Umgebungstemperatur von +10 °C bis +40 °C.		
	Laden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).		
	Demontieren oder verformen Sie die Akkus nicht.		
	Erhitzen Sie die Akkus nicht über +70 °C. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer.		

Conformément aux exigences suivantes			
• Directive DEEE (2012/19/UE)			
• Directive sur les batteries (2006/66/CE et 2013/56/UE)			
• Directive relative à la responsabilité étc. des fabricants de produits électro-électroniques			
• Directive RoHS			
• Directive REACH			

IT			
Il presente apparecchio è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi professionali. Non deve essere utilizzato in presenza di esplosivi o in presenza di campi magnetici di intensità elevata.			
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi professionali. Non deve essere utilizzato in presenza di esplosivi o in presenza di campi magnetici di intensità elevata.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			

UK			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			

ES			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			

FR			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			
Utiliser cet appareil uniquement à des fins domestiques et ne pas l'utiliser à des fins professionnelles. Ne pas l'utiliser en présence d'explosifs ou en présence de champs magnétiques de haute intensité.			

Herstellereklärungen

Garantie
DSEA A/S übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.eposaudio.com oder Ihre DSEA-Partner beziehen.

IT			
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi professionali. Non deve essere utilizzato in presenza di esplosivi o in presenza di campi magnetici di intensità elevata.			
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi professionali. Non deve essere utilizzato in presenza di esplosivi o in presenza di campi magnetici di intensità elevata.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			

UK			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			
Use this product only for domestic purposes and do not use it for professional purposes. Do not use it in the presence of explosives or in the presence of high magnetic intensity fields.			

ES			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			
Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse para fines profesionales. No debe utilizarse en presencia de explosivos o en presencia de campos magnéticos de alta intensidad.			

DA
Sikkerhedsanvisninger for litiumpolymerbatterier
<div><div></div><div>VARNING</div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"> I extrema fall kan misbruk eller felanvändning av litiumpolymerbatterier leda till: <ul style="list-style-type: none"> explosion värme brand rök eller gas. </div>
<div><div></div><div></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"> Stång av produkter som drivs av laddningsbara batterier efter användning. </div>
<div> <ul style="list-style-type: none"> Ladda endast laddningsbara batterier i omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 40 °C. </div>
<div> <ul style="list-style-type: none"> När du inte använder laddningsbara batterier under längre perioder ska de laddas regelbundet (ungefär var tredje månad). </div>
<div><div></div><div></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"> Får ej tas isär. </div>
<div><div></div><div></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"> Värm inte upp över +70 °C. Utstått tex. inte för solljus eller kasta i en brasa. </div>

Årsvead användning/ansvar
Detta headset är ett tillbehör för mobiltelefoner eller valfri Bluetooth-kapabel enhet med ”hands free profile” (HFP), ”headset profile” (HSP) eller ”advanced audio distribution profile” (A2DP). Den är avsedd för trådlös kommunikation via Bluetooth-anslutning.

Om denna produkt används till applikationer som inte nämns i tillrändrade produktguider anses det vara felaktig användning.

DSEA tar inget ansvar för skador som härrör från misbruk eller felanvändning av denna produkt och dess fästen/tillbehör. DSEA tar inget ansvar för skador på USB-enheter som inte uppfyller USB-kraven.

DSEA ansvarar inte för skador till följd av förlust av anslutning/ mottagning på grund av uraddade eller gamla uppladdningsbara batterier eller att Bluetooth överföringsområde, räckhåll överskrids.

Tillverkarintyg

Garanti
DSEA A/S ger en garanti på 24 månader för denna produkt. Besök vår webbplats på www.eposaudio.com eller kontakta din återförsäljare för information om aktuella garantivillkor.

I överensstämelse med följande krav

- **WEEE-direktivet (2012/19/EU)**
- **Batteridirektiv (2006/66/EG & 2013/56/EU)**

Symbolen med den överstruken soppunnan på produkten, batterier/uppladdningsbara batterier och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land.

Mer information om hur dessa produkter ska återvinnas kan få från din kommun, miljöstation eller återvinningssentral eller av din DSEA-återförsäljare.

Ett separat animerad av gamla elektriska och elektronisk apparater, batterier/uppladdningsbara batterier och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/ eller att förbygga negativa effekter exempelvis orsakade av skadliga ämnen. På detta sätt bidrar du till att skydda miljön och vår hälsa.

EU-översensstämmelse

WEEE-direktiv (2012/19/EU)
Batteridirektiv (2006/66/EG & 2013/56/EU)

Symbolen med den överstruken soppunnan på produkten, batterier/uppladdningsbara batterier och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land.

Mer information om hur dessa produkter ska återvinnas kan få från din kommun, miljöstation eller återvinningssentral eller av din DSEA-återförsäljare.

Ett separat animerad av gamla elektriska och elektronisk apparater, batterier/uppladdningsbara batterier och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/ eller att förbygga negativa effekter exempelvis orsakade av skadliga ämnen. På detta sätt bidrar du till att skydda miljön och vår hälsa.

EU-översensstämmelse

Härmed förklarar DSEA A/S att radioustrüstningstypen PRESENCE/ BT/ D 800 USB överensstämmer med radioustrüstningsdirektiv (2014/53/EU).

Den fullständiga texten till EU-försäkrank om överensstämmelse finns på följande adress: www.eposaudio.com.

PL
Ważne instrukcje bezpieczeństwa
<ul style="list-style-type: none">Przed zastosowaniem produktu należy uważnie i całkowicie przeczytać instrukcje obsługi, instrukcje bezpieczeństwa, skróconą instrukcję obsługi (dodateczne). W przypadku przekazywania produktu stronom trzecim zawsze należy dotrzeć do instrukcji bezpieczeństwa. Nie stosować produktów z widocznymi wadami. Stosować produkt wyłącznie w środowisku, w którym zezwolono na transmisję Bluetooth®. Przed uruchomieniem produktu należy postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi!

Zapobieganie obrażeniom i wypadkom

- Nie słuchać dźwięków o wysokiej głośności przez dłuższy czas, aby zapobiec uszkodzeniom sluchu.
- Zawsze zachować odległość minimum 3,94* (10 cm) między podzulkami usznymi oraz rozrusznikiem serca lub wszczepionym defibrylatorem, ponieważ produkt generuje nieustanne pola magnetyczne.
- Trzymać produkt, akcesoria i części opakowania z dala od zasilgu dzieci i zwierząt, aby zapobiec wypadkom i niebezpieczeństw udawianiu się.
- Nie stosować produktu, jeżeli warunki otoczenia wymagają zachowania szczególnej uwagi (np. w ruchu drogowym).
- Nie należy zakładać zestawu słuchawkowego podczas ładowania, ponieważ akumulator może się rozgrzać.

Zapobieganie uszkodzeniom produktu i nieprawidłowemu użycowaniu

Zawsze zwracamy uwagę na sposób uchamie i nie narażać go na działanie ekstremalnych temperatur (suszarka, grzejnik, długie narażenie na promienie słoneczne itd.), aby zapobiec korozi lub zniekształceniom.

Stosować wyłącznie dodatki/akcesoria/części wymienne dostarczone lub zalecane przez firmę DSEA.

Zczyść produkt wyłącznie miękką, suchą szclerką.

UWAGA

W ekstremalnych przypadkach nadużycie lub nieprawidłowe użycie akumulatora litowo-polimerowego może prowadzić do:

- wybuchu
- powstania ciepła
- pożaru
- dymu lub gazu

Po zastosowaniu wyłączyć produkty zasilane ładowalnymi akumulatorami.

Ładować ładowalne akumulatory wyłącznie w temperaturze otoczenia pomiędzy 10 °C/50 °F i 40 °C/104 °F.

Gdy ładowalne akumulatory nie są stosowane przez dłuższy czas, należy ładować je regularnie (co ok. 3 miesiące).

Nie rusz ani nie rozkładaj.

Nie ogrzewać do temperatury powyżej +70 °C/158 °F, np. nie narażać na działanie promieni słonecznych ani nie wrzucać do ognia.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem/odpowiedzialność

Ten zestaw słuchawkowy stanowi akcesorium do telefonów komórkowych lub dowolnego urządzenia zgodnego z Bluetooth, posiadającego „profil kompatybilny” (HFP), „profil” zestawu słuchawkowego” (HSP) lub „profil” zaawansowanej dystrybucji dźwięku” (A2DP). Jest on przeznaczony do komunikacji bezprzewodowej przez połączenie Bluetooth.

Jeśli produkt jest stosowany do zastosowań niewymienionych w powiązanych dokumentach produktowych, zastosowanie takie uważa się za niewłaściwe użycie.

DSEA nie akceptuje odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nadużyciem lub nieprawidłowym użyciem tego produktu i jego dodatków/akcesoriów.

Firma DSEA nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzeń USB, które nie odpowiadają specyfikacji USB.

DSEA nie odpowiada za szkody wywołane przzerwaniem połączenia z powodu wyczerpanych bądź zużytych akumulatorów lub przekroczenia zasięgu nadawania Bluetooth.

SV
Viktiga säkerhetsanvisningar
<ul style="list-style-type: none">Läs bruksanvisningen, säkerhetsguiden och snabbguiden (som finns tillgänglig) noggrant innan du använder produkten. Bifoga alltså denna säkerhetsguide om du ger produkten till tredje part. Använd inte en produkt om det är uppenbart att den är defekt. Använd endast produkten i miljöer där det är tillåtet att använda Bluetooth®. Observera föreskrifterna om detta i ditt land innan du använder produkten.
Förhindra hälsoskador och olyckor
<ul style="list-style-type: none">Lysna inte på hög volym under längre perioder då detta kan leda till hörselskador. Ha alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan öronkåporna och eventuell pacemaker eller implanterad defibrillator eftersom produkten genererar permanenta magnetfält. Förvara produkten, tillbehör och förpackningsdelar utom räckhåll för barn och hundar för att förbygga olyckor och kvävningsrisk. Använd inte produkten i en miljö som kräver din särskild uppmärksamhet (t.ex. i trafiken). Bär inte headsetet vid uppladdning, eftersom det uppladdningsbara batteriet kan bli varmt.
Förhindra produktskada och felfunktion
<ul style="list-style-type: none">Håll alltid produkten torr och utsatt den inte för extrema temperaturer (hårtork, värme, längre exponering för solljus, osv.) för att undvika korrosion eller deformation. Använd endast fästen/tillbehör/reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av DSEA. Rengör endast produkten med en mjuk och torr trasa.

Tarkoitettu käyttö/vastuullisuus
Nämä kuulokeet ovat lisävaruste matkapuhelimita tai muille Bluetooth-yhteensopiville laitteille, joissa on hands-free-profiili (hfp) ja vastaava jakoprofiili (avdp). ne on tarkoitettu käytettäväksi yhteistyössä bluetooth-yhteyden kautta. Sopivimmalla käytöllä tarkoitetaan sitä, jos tuotetta käytetään tarkoituksena, jota ei ole nimetty kyseläisissä tuoteopissa.

DSEA ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen ja sen lisävarusteiden/tarvikkeiden väärinkäytöstä.

DSEA ei korvaa USB-laitteisiin aiheutuneita vaurioita, mikäli ne eivät täytä USB-määrittelyn mukaisia vaatimuksia.

DSEA ei vastaa sellaisista yhteyden katkeamisista aiheutvista vahingoista, jotka johtuvat tyhjästä tai vanhentuneista akustoista Bluetooth-yhteyden katantumisen vuoksi.

Valmistajan vakuutus

Takuu
DSEA A/S myöntää tälle tuotteen 24 kuukauden takuu. Katso tarkauehdot verkko sivuilla www.eposaudio.com tai otta yhteyttä DSEA-kumppanisiin.

Searaava vaatimuksia noudattaa

- **WEEE-direktivi (2012/19/EU)**
- **Parišto- ja akkudirektivi (2006/66/EY & 2013/56/EU)**

Ylivivutti pyörillä olevan jätettyynnnin tuotessa, akussa ja/tai pakkausksessa oleva merkki muistuttaa siitä, että näitä tuotteita ei saa hävittää käyttäjien lopusta tavaranomaisen talousjätteen joukossa, vaan tuote on toimitettava hävittääväksi sen kaltaisesti toisille tarkoitettuun keräyspisteeseen. Pakkauksiin liittyen huomioi oman maasi jätteen lajittelu koskeva lainsäädäntö.

Lisätietoja näiden tuotteen keräyksestä on saatavissa paikallisesta ympäristö- ja jätehuolto- tai palautuspalvelusta tai lähimmästä DSEA-tuostajasta.

Eriksen tapahtuan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden, paristojen/akkujen ja pakkausten keräimisen tarkoituksena on estää toisaalta sähkö- ja elektroniikkaromun uusiokäyttöä niin materiaalien osalta kuin muuskkin muotoissa sekä ehkäistä toisaalta tällaisesta romusta aiheutvat haittavaikutukset, esimerkiksi romun mahdollisesti sisältämien haitta-aihteiden aineiden vuoksi. Näin sinulla on tärkeä osu elinympäristön ja terveyden suojelmissa.

RU
Важные инструкции по безопасности
<ul style="list-style-type: none">Прежде чем использовать продукт, внимательно и полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, руководство по безопасности, а также краткое руководство (в комплекте поставки). Передава продукт третьим лицам, всегда передавайте и это руководство по безопасности. Не используйте продукт, если на нем присутствуют явные повреждения. Используйте продукт только в среде, в которой возможна передача сигнала Bluetooth®.Прежде чем использовать продукт, ознакомьтесь с соответствующими нормами, действующими в вашей стране.

EU-vaatimustenmukaisuus
DSEA A/S ilmoittaa, että radiolaitte tyypin PRESENCE/ BT/ D 800 USB noudattaa eurooppalaista radiolaitteidivä 2014/53/EU.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa: www.eposaudio.com.

ZH
重要安全提示
<ul style="list-style-type: none">使用产品之前，请仔细阅读说明书、安全指南、快速入门指南（随机附带）。 若将产品交给第三方使用时，请务必同时带去安全提示。 如果发现出现明显损坏，请不要继续使用。 只能在允许使用蓝牙™传输的地方使用本产品。在开机调试前请查看相关的国家法规！

Предотвращение несчастных случаев и увеличение вероятности ущерба для здоровья

- Не устанавливайте высокую громкость на длительное время, чтобы предотвратить повреждение слуха.
- Всегда сохраняйте минимальное расстояние 3,94* (10 см) между наушниками и кардиостимулятором или имплантированным дефибрилятором, поскольку продукт генерирует постоянные магнитные поля.
- Храните продукт, аксессуары и упаковки в местах, не доступных для детей и домашних животных, чтобы избежать несчастных случаев и опасности удушения.
- Не пользуйтесь изделием, если требуется особое внимание (например, при управлении автомобилем).
- Не носите гарнитуру, когда она заряжается, поскольку заряжаемая батарея может нагреваться.

Противопоказания и неисправности в работе продукта

Используйте продукт только в среде, в которой возможна передача сигнала Bluetooth®.Прежде чем использовать продукт, ознакомьтесь с соответствующими нормами, действующими в вашей стране.

Инструкции по безопасности для литий-полимерной аккумуляторной батареи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В худшем случае нецелесоуое или неправильное использование литий-полимерной аккумуляторной батареи может привести к таким последствиям:

- взрыв;
- пожар;
- перегрев;
- повреждение дыма или газа.

Если перезаряжаемые аккумуляторные батареи не используются в течение длительного времени, регулярно заряжайте их (минимум три раза в месяц).

Не повреждайте и не разбирайте.

Избегайте нагрева выше +70 °C/158 °F, например, не повреждайте воздействие солнечных лучей и не бросайте в огонь.

Использование по назначению/ответственность производителя

Данная гарнитура является аксессуаром для мобильных телефонов и любых других устройств с Bluetooth, поддерживающих подключение «звезд-фрм» (HFP), гарнитуры (HSP) или расширенный профиль распространения аудио (A2DP). Создано для беспроводной коммуникации через Bluetooth.

Применение этого продукта в любых целях, не указанных в соответствующих руководствах пользователя, считается нецелесоуым.

DSEA не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате нецелесоуого или неправильного использования продукта и его комплектующих/аксессуаров.

Компания DSEA не несет ответственности за повреждения USB-устройств, которые не соответствуют спецификации стандарта USB.

Компания DSEA не несет никакой ответственности за ущерб, вызванный прерыванием связи вследствие разряженных или устаревших аккумуляторов или выхода за радиус передачи Bluetooth.

Firma DSEA nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzeń USB, które nie odpowiadają specyfikacji USB.

DSEA nie odpowiada za szkody wywołane przzerwaniem połączenia z powodu wyczerpanych bądź zużytych akumulatorów lub przekroczenia zasięgu nadawania Bluetooth.

Декларация производителя

Гарантия
Компания DSEA A/S предоставляет гарантию на этот продукт сроком 24 месяца. С действующими гарантийными условиями можно ознакомиться на веб-сайте www.eposaudio.com. Кроме того, можно обратиться к местному дилеру DSEA.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- **Dyrektyva WEEE (2012/19/EU)**
- **Dyrektyva v spravis baterij (2006/66/WE/ 2013/56/EU)**

Symbol przekreślonego śmietnika na kółkach, umieszczony na produkcie, baterii / akumulatorze i / lub opakowaniu, oznacza, że produkt tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne po zakończeniu ich eksploatacji, lecz należy je przekazać do specjalnego punktu recyklingu. W przypadku opakowań muszą uwzględnić krajowe przepisy ustawowe dotyczące segregacji odpadów.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy DSEA.

Odsiedlenie zbiorcze zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii / akumulatorów i opakowań służą wspieraniu odzysku i/lub ponownego wykorzystania surowców wtórnych oraz minimalizowaniu ich negatywnych skutków, np. ze względu zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska i zdrowia.

Zgodnie z UE

Niniejszym DSEA A/S oświadcza, że urządzenie radiowe typu PRESENCE/ BT/ D 800 USB jest zgodne z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/EU).

Pelen tekst oświadczenia zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.eposaudio.com.

СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ ЕС

Настоящим, компания DSEA A/S заявляет, что радиооборудование типа PRESENCE/ BT/ D 800 USB соответствует требованиям

Директивы по радиооборудованию (2014/53/EU).

Полный текст декларации соответствия нормам ЕС доступен в сети Интернет по следующему адресу: www.eposaudio.com.

ZH
重要安全提示
<ul style="list-style-type: none">使用产品之前，请仔细阅读说明书、安全指南、快速入门指南（随机附带）。 若将产品交给第三方使用时，请务必同时带去安全提示。 如果发现出现明显损坏，请不要继续使用。 只能在允许使用蓝牙™传输的地方使用本产品。在开机调试前请查看相关的国家法规！

Предотвращение несчастных случаев и увеличение вероятности ущерба для здоровья

- Не устанавливайте высокую громкость на длительное время, чтобы предотвратить повреждение слуха.
- Всегда сохраняйте минимальное расстояние 3,94* (10 см) между наушниками и кардиостимулятором или имплантированным дефибрилятором, поскольку продукт генерирует постоянные магнитные поля.
- Храните продукт, аксессуары и упаковки в местах, не доступных для детей и домашних животных, чтобы избежать несчастных случаев и опасности удушения.
- Не пользуйтесь изделием, если требуется особое внимание (например, при управлении автомобилем).
- Не носите гарнитуру, когда она заряжается, поскольку заряжаемая батарея может нагреваться.

Противопоказания и неисправности в работе продукта

Используйте продукт только в среде, в которой возможна передача сигнала Bluetooth®.Прежде чем использовать продукт, ознакомьтесь с соответствующими нормами, действующими в вашей стране.

Инструкции по безопасности для литий-полимерной аккумуляторной батареи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В худшем случае нецелесоуое или неправильное использование литий-полимерной аккумуляторной батареи может привести к таким последствиям:

- взрыв;
- пожар;
- перегрев;
- повреждение дыма или газа.

Если перезаряжаемые аккумуляторные батареи не используются в течение длительного времени, регулярно заряжайте их (минимум три раза в месяц).

Не повреждайте и не разбирайте.

Избегайте нагрева выше +70 °C/158 °F, например, не повреждайте воздействие солнечных лучей и не бросайте в огонь.

Использование по назначению/ответственность производителя

Данная гарнитура является аксессуаром для мобильных телефонов и любых других устройств с Bluetooth, поддерживающих подключение «звезд-фрм» (HFP), гарнитуры (HSP) или расширенный профиль распространения аудио (A2DP). Создано для беспроводной коммуникации через Bluetooth.

Применение этого продукта в любых целях, не указанных в соответствующих руководствах пользователя, считается нецелесоуым.

DSEA не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате нецелесоуого или неправильного использования продукта и его комплектующих/аксессуаров.

Компания DSEA не несет ответственности за повреждения USB-устройств, которые не соответствуют спецификации стандарта USB.

Компания DSEA не несет никакой ответственности за ущерб, вызванный прерыванием связи вследствие разряженных или устаревших аккумуляторов или выхода за радиус передачи Bluetooth.

Firma DSEA nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzeń USB, które nie odpowiadają specyfikacji USB.

DSEA nie odpowiada za szkody wywołane przzerwaniem połączenia z powodu wyczerpanych bądź zużytych akumulatorów lub przekroczenia zasięgu nadawania Bluetooth.

ТW

安全注意事項

- 使用本產品前，請先閱讀及完整地閱讀安裝手冊、安全指示、快速指南（隨附提供）。

- 交付給他人本產品時，務必附上安全安全指示。
- 本產品明顯受損時，請勿使用。
- 使用本產品之前，請先確認所在環境是否允許使用藍牙耳機無技術。

產品正式上市前，請遵守各國的特殊規定。

避免導致傷害健康及意外事件。

- 請勿長期聽過高分貝的聲音，以避免聽力受損。
- 使用時，請務必確保耳機與聽力調節器或內建自動聽音器保持 10 公分以上的距離。

避免孩童和寵物觸及此產品、包裝及零件，這些小零件有誤食的危險。

- 請勿在需要集中注意力的環境（例如道路上）使用本機。
- 由於充電電池會在充電中發熱，因此充電時請勿佩戴耳機。


避免造成產品損壞和干擾

- 請永遠保持產品乾燥，並不可將其暴露於極高溫或極低溫環境(吹風機、暖氣、長期陽光照射等)，以避免腐蝕或變形。
- 清潔本產品之前，請先確認配件、配件和備用零件。
- 清潔本機時，只可使用乾布擦拭。

嚴禁電池包裝的安全須知

警告

- 在某些嚴重情況下，濫用或誤用非電聚合物電池可能會引起：
 - 爆炸
 - 產生熱氣
 - 起火
 - 產生煙霧或瓦斯氣。

 由電池提供電力的產品，不使用時務必關閉。

 充電時的環境溫度應該保持在+10 °C 至+40 °C之間。

 若長時間不使用，請定期（約每三個月）為電池充電。

 切勿拆解或拆解電池。

 請勿將電池承受+70 °C以上的溫度，應避免陽光直射，且不可將電池丟入火中。

正常使用本機法律責任

本耳機可搭配其他任何支援免持聽機 (HFP)、耳機聽機 (HSP) 或藍芽立體聲音訊傳輸機 (A2DP) 的藍芽裝置使用。其主要設計用途為藍芽無線通訊。

使用本產品時，若不符合相關的產品指南中列示的用途，屬不當使用。對於不正確使用本機及其附屬產品/附屬零件之結果，DSEA 恕不負責。

DSEA 公司對於因 USB 規格不相容，導致 USB 裝置損壞或通訊中斷及損失不承擔任何負責。

廠商聲明

保固

DSEA A/S 為此產品提供兩年(24 個月)保固。

請前往本公司網站 (www.eposaudio.com) 瞭解目前有效的保固條件，或洽詢銷售此產品的 DSEA 經銷商。

TR

Önemli güvenlik talimatları

Ürünü kullandandan önce kullanan klavuzunu, güvenlik klavuzunu, hızlı kılavuzu (ürünü birlikte gelir) okutarak okuyun.

Ürünü üçüncü şahıslara verirken daima bu güvenlik klavuzunu da beraberinde taşıyın.

Kusurlu oldugu बारे olun ürünüleri kullanmayın.

Ürünü yalnızca Bluetooth® yayınımların yapılmaması izin veren ortamlarda kullanın. Ürünü kullanmaya başlamadan önce lütfen ülkeye özel yasal düzenlemeleri göz önünde bulundurun!

Şarj sırasında pil ısınabileceğini dikkatli olarak kulaklığı kullanmayın.

Ürünü bulundugu ortam özel dikkat gerektiriyorsa kullanmayın.

Şarj arızasında pil ısınabileceğini dikkatli olarak kulaklığı kullanmayın.